



renkforce

① Istruzioni

3 canali serratura a codice multifunzione

N°.: 1582598

CE

	Pagina
1. Introduzione.....	4
2. Spiegazione dei simboli.....	5
3. Utilizzo conforme.....	5
4. Contenuto della confezione.....	6
5. Avvertenze per la sicurezza.....	7
6. Componenti.....	9
7. Montaggio e collegamento.....	16
8. Esempi di collegamento.....	17
a) Funzionamento stand alone.....	17
b) Funzionamento con collegamento ad un impianto di allarme.....	18
c) Funzionamento con due serrature a codice.....	19
9. Messa in funzione.....	20
10. Segnali acustici e LED.....	21
11. Il ponticello "DAP".....	22
12. Programmazione.....	23
a) Attivazione/Abbandono della modalità di programmazione.....	23
b) Azzeramento di tutte le programmazioni.....	24
c) Programmazione del codice principale.....	24
d) Codice superutente.....	25
e) Codici utente.....	27
f) Codice per allarme silenzioso (allarme pericolo).....	31
g) Codice visitatori.....	33
h) Durata di attivazione per uscita n. 1, n. 2 e n. 3.....	35
i) Funzioni di sicurezza in caso di inserimenti errati.....	40
j) Allarme per porte.....	42
k) Segnale acustico in caso di attivazione di uscita n. 1, n. 2 o n. 3.....	43
l) Emette un segnale acustico durante il normale funzionamento.....	44

	Pagina
m) Selezione della modalità di accesso	45
n) Accensione/spegnimento del segnale lampeggiante durante il funzionamento normale	46
o) Selezionare la modalità di funzionamento per il tasto apriporta.....	46
p) Segnale acustico in caso di porta aperta	48
q) Selezionare la modalità operativa per l'uscita n. 1	49
13. Modalità di funzionamento semplice ("Single User").....	50
a) Informazioni generali	50
b) Selezione del tipo di funzionamento "Single User"	51
c) Selezionare il tipo di funzionamento "Multi User"	51
d) Programmare il codice principale/codice utente.....	52
e) Programmare il codice superutente	52
f) Codice per allarme silenzioso (allarme pericolo).....	53
g) Codice visitatori.....	53
14. Esempio di programmazione.....	54
a) Eseguire la programmazione	54
b) Utilizzare la serratura a codice	57
15. Risoluzione dei problemi	58
16. Manutenzione e pulizia.....	60
17. Smaltimento	60
18. Dati tecnici.....	60

1. Introduzione

Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Questo prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei.

Per conservare il prodotto nello stato originario e garantirne un utilizzo in piena sicurezza, l'utente è tenuto ad osservare le indicazioni del presente manuale!



Il presente manuale di istruzioni costituisce parte integrante di questo prodotto. Esso contiene informazioni importanti per la messa in funzione e la gestione. Consegnarlo assieme al prodotto nel caso lo si ceda a terzi.

Conservare questo manuale di istruzioni per un riferimento futuro!

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: assistenza@conrad.it

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2. Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.

3. Utilizzo conforme

Il prodotto serve per abilitare l'apertura o la chiusura di una porta (ad esempio di un ufficio) in modo sicuro o per attivare/disattivare un impianto di allarme. Il comando avviene inserendo un codice numerico.

Come particolarità, il prodotto dispone di tre uscite; per l'uscita n. 1 possono essere memorizzati fino a 100 utenti, per l'uscita n. 2 e n. 3 fino a un massimo di 10 utenti.

Sono inoltre memorizzabili 10 codici visitatori, utilizzabili come codice monouso o come codice con un determinato limite di tempo.

Un pulsante campanello integrato con contatto relè privo di potenziale consente l'attivazione di un campanello porta adatto.

Il prodotto per la sua costruzione (IP54) può essere utilizzato in ambienti interni ed esterni.

La serratura a codice è dotata inoltre di un contatto anti-manomissione; ciò consente di segnalare tentativi di manomissione tramite un impianto di allarme.

Per motivi di sicurezza il prodotto non deve essere smontato né modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

4. Contenuto della confezione

- Serratura a codice
- 4 viti
- 4 tasselli
- Chiave a brugola
- Diodo
- Istruzioni



Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link www.conrad.com/downloads o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

5. Avvertenze per la sicurezza



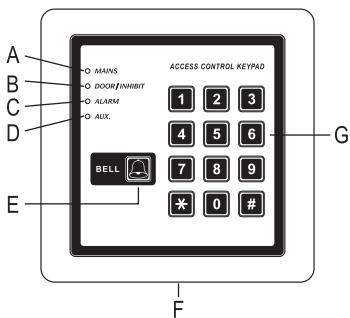
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per conseguenti eventuali danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

- Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Il prodotto è idoneo per l'uso in ambienti interni ed esterni (IP54). Tuttavia non deve mai essere utilizzato in acqua, altrimenti viene danneggiato.
- Per le uscite non superare mai la portata dei contatti specificata nei "Dati tecnici".
- Non usare mai la tensione di rete con la serratura a codice perché in questo modo sussiste il pericolo di scariche elettriche!
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti vibrazioni, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto (ad esempio apriporta, impianto di allarme).
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
 - presenta danni visibili,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.



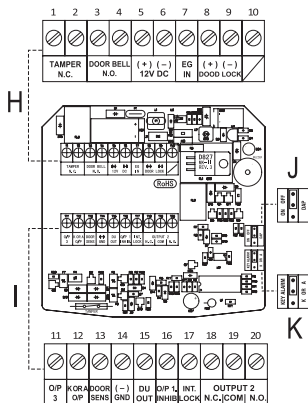
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- Si prega di osservare le norme antinfortunistiche delle associazioni di categoria relative alle installazioni elettriche e all'uso di attrezzature negli impianti industriali.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Se non si è sicuri del corretto utilizzo o in caso di domande che non trovino risposta in questo manuale, non esitare a contattare la nostra assistenza tecnica o altro specialista disponibile.

6. Componenti



- A LED "MAINS"
- B LED "DOOR / INHIBIT"
- C LED "ALARM"
- D LED "AUX"
- E Pulsante "BELL"
- F Vite di fissaggio
- G Tastiera

- H Morsetti 1 con morsetti a vite
- I Morsetti 2 con morsetti a vite
- J ponticello "DAP", per attivare la modalità di programmazione, se viene dimenticato il codice principale (DAP = "Direct access to Programming" = accesso diretto alla programmazione senza codice principale)
- K ponticello "K OR A", per commutazione tra due funzioni:
- 1) "K" = l'uscita sul morsetto a vite 12 è attiva per 10 secondi quando viene premuto un tasto
 - 2) "A" = l'uscita al morsetto a vite 12 è attiva quando la porta viene aperta con violenza, attivando in questo modo un sensore



Morsetto a vite 1 + 2 ("TAMPER N.C."): Collegamento per contatto anti-manomissione

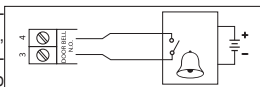
Quest'uscita può essere collegata ad esempio ad un impianto di allarme, per attivare una sirena in caso di tentata manomissione alla serratura a codice.

L'uscita è priva di potenziale ed è utilizzabile come contatto NC. Quando si apre l'alloggiamento della serratura a codice, il contatto viene interrotto (un piccolo magnete nel supporto a parete controlla il contatto reed sulla scheda).

La portata del contatto è di 24 V/CC, 50 mA.

Morsetto a vite 3 + 4 ("DOOR BELL N.O."): Collegamento per campanello porta

Questa connessione è un contatto a relè NO a potenziale zero (valutazione del contatto: 24 V/CC, 1 A), che può essere utilizzato come uscita di commutazione per un campanello porta. Viene attivata premendo il pulsante del campanello "BELL".



Morsetto a vite 5 + 6 ("12V DC"): Collegamento per tensione di esercizio

Queste due contatti devono essere collegati alla tensione di esercizio di 12 V/CC. Osservare la corretta polarità; morsetto a vite 5 = più/+, morsetto a vite 6 = meno-/GND. A seconda dei dispositivi collegati alla serratura a codice (ad es. apriporta) bisogna prestare attenzione che si abbia un'adeguata alimentazione elettrica.

Morsetto a vite 7 ("EG IN"): Ingresso di controllo per tasto apriporta

Se viene collegato un tasto (con contatto NO, dispositivo di chiusura), è possibile attivare l'uscita n. 1.

In genere questo viene utilizzato per poter attivare l'apriporta con un tasto montato nell'appartamento senza dover inserire un codice sulla serratura.

Se dovessero essere collegati più tasti, questi devono essere in parallelo.

Morsetto a vite 8 + 9 ("DOOR LOCK"): Uscita n. 1 per apriporta

Un apriporta può essere collegato direttamente a questa uscita; il blocco del codice fornisce una tensione di esercizio di 12 V/CC e una corrente fino a 3 A.

A seconda dell'apriporta, prestare attenzione alla corretta polarità; morsetto a vite 8 = più/+, morsetto a vite 9 = meno/-/GND.

→ Il diodo protettivo fornito con il codice di blocco deve essere collegato con la polarità corretta vicino all'apriporta.

L'uscita n. 1 può essere usata in modalità Toggle (ogni immissione di codice inverte l'uscita) oppure può essere attivata per un determinato periodo di tempo (1 - 999 secondi).

L'uscita è preconfigurata per un apriporta "fail-secure", come di consueto per una porta di casa. Se necessario, è possibile modificarlo con il codice di programmazione 66. Consultare le informazioni riportate nel capitolo 12. q).

- **Apriporta "Fail Secure":**

libera la serratura solo quando viene applicata tensione di esercizio (struttura tipica per porte di casa).

- **Apriporta "Fail Safe":**

libera la serratura solo, se viene a mancare la tensione d'esercizio (in alcuni casi viene usato per esempio per le porte di uscite di sicurezza, in modo che, in caso di interruzione di corrente, la porta possa essere aperta).

Morsetto a vite 10: Senza funzione/non disponibile.

Con questo modello di serratura a codice senza funzione non c'è nessun morsetto a vite sulla scheda.

Morsetto a vite 11 ("O/P 3"): Uscita n. 3

Questa è un'uscita transistor NPN (Open Collector), con una portata massima di 100 mA e 24 V/CC. Se attivata, l'uscita passa a meno-/GND. Questa uscita può essere utilizzata per vari scopi di controllo, ad esempio per l'attivazione di un sistema di allarme.

L'uscita n. 3 può funzionare in modalità Toggle (ogni volta che si inserisce un codice cambia l'uscita) oppure essere attivata per un determinato periodo di tempo (1 - 999 secondi).

Morsetto a vite 12 ("K OR A O/P"): Uscita per attivazione tasto o allarme

Questa è un'uscita transistor NPN (Open Collector), con una portata massima di 100 mA e 24 V/CC. L'uscita può essere commutata tra due diverse funzioni tramite il ponticello "K OR A":

• 1) Uscita attivata con pressione del tasto

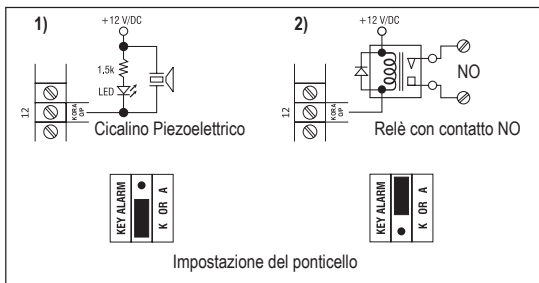
L'uscita passa a meno-/GND per 10 secondi quando si preme un tasto sulla serratura a codice.

Questa funzione può essere utilizzata, ad esempio, per attivare l'illuminazione o una telecamera di sorveglianza o per controllare un cicalino piezoelettrico.

• 2) Uscita attiva, quando la porta viene aperta con violenza (è necessario il sensore porta)

L'uscita si attiva a meno-/GND, se la porta viene aperta senza previo inserimento di un codice. A tale scopo, sulla porta deve essere montato un idoneo sensore di porta che può essere collegato tramite il morsetto a vite 13.

Questa funzione può essere utilizzata per attivare un allarme durante un tentativo di irruzione. L'immagine sottostante mostra il controllo di un relè con contatto NO; naturalmente, l'uscita potrebbe anche essere collegata direttamente al corrispondente ingresso NO di un adeguato sistema di allarme.



Morsetto a vite 13 ("DOOR SENS"): Collegamento per sensore porta

Se viene collegato un sensore porta (con contatto NC, dispositivo di apertura), la serratura a codice può verificare lo stato della porta.

→ Se non viene utilizzato l'ingresso, questo deve essere collegato con il contatto meno-/GND (morsetto a vite 14).

Per questo motivo quando viene fornita la serratura a codice è presente un piccolo ponticello tra il morsetto a vite 13 e 14.

Se viene collegato un sensore, togliere il ponticello tra il morsetto a vite 13 e 14.

Con il sensore porta esistente sono possibili le seguenti funzioni:

- **Richiusura automatica**

Per l'uscita n. 1 può essere programmata una durata di attivazione da 1 a 999 secondi. Se, con l'inserimento di un codice valido, viene attivata l'uscita n. 1 e la porta viene aperta e poi richiusa, viene ripristinata la durata di attivazione (e in questo modo l'uscita n. 1).

Ciò impedisce che qualcuno possa passare attraverso la porta in un secondo momento, perché il periodo di attivazione non è ancora scaduto.

- **Allarme in caso di tentativo di apertura volontario**

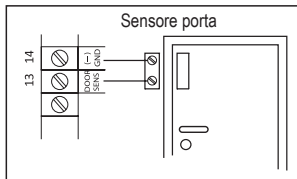
La serratura a codice attiva un allarme, se qualcuno tenta di aprire la porta, senza aver prima debitamente inserito un codice valido (o senza aver azionato il tasto apriporta, che è collegato al morsetto a vite 7).

L'allarme cessa dopo 60 secondi e può essere terminato prematuramente con l'inserimento di un codice utente.

- **Allarme sull'uscita n. 1, allo scadere della durata di attivazione**

Per l'uscita n. 1 può essere programmata una durata di attivazione da 1 a 999 secondi, in modo che p.es. una porta possa restare aperta anche per un periodo di tempo maggiore.

Se la porta, allo scadere di questo tempo rimane pur sempre aperta, la serratura a codice può generare un allarme.



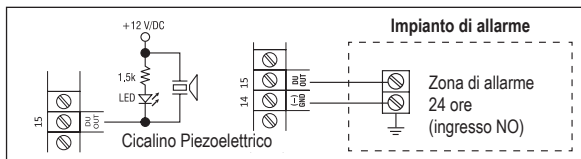
Morsetto a vite 14 ("-/GND"): Meno-/GND

GND-contatto della serratura a codice (collegato internamente al morsetto a vite a 6)

Morsetto a vite 15 ("DU OUT"): Uscita per allarme silenzioso (allarme pericolo)

Questa è un'uscita transistor NPN (Open Collector), con una portata massima di 100 mA e 24 V/CC. L'uscita si attiva a meno-/GND quando viene inserito il codice per l'allarme silenzioso (allarme pericolo). In questo modo può essere attivato un allarme tramite un impianto di allarme (silenzioso).

Per il collegamento di un cicalino piezoelettrico e un display LED può essere visualizzata l'uscita nella figura a sinistra.



Morsetto a vite 16 ("O/P 1 INHIB"): Blocco uscita n. 1

Se questa porta è collegata a GND/-, l'uscita #1 è disabilitata. Per attivare l'uscita n. 1, non è possibile utilizzare né i codici utente né il tasto apriporta (sul morsetto a vite 7).

In generale, questa connessione viene utilizzata se più serrature a codice controllano la stessa porta.

Morsetto a vite 17 ("INT LOCK"): Controllo degli interblocchi

Si tratta di un'uscita transistor NPN (open collector). Quando viene inserito un codice utente valido o è stato premuto il tasto apriporta (collegato al morsetto a vite 7), l'uscita andrà a meno-/GND per 5 secondi.

Finché un sensore di porta (collegato al morsetto a vite 13) segnala una porta aperta, l'uscita rimane a meno-/GND.

L'uscita può ad es. essere utilizzata per controllare sistemi di accesso speciali quando si accede a una stanza / area tramite una doppia porta, di cui solo una può essere sempre aperta.

Morsetti a vite a 18 + 19 + 20 ("O/P 2"): Uscita n. 2

Con l'uscita n. 2 si ha un contatto di commutazione relè privo di potenziale (portata del contatto: 24 V/CC, 1 A). A seconda che si abbia bisogno di un contatto di tipo NC o NO (ad esempio per un impianto di allarme ecc.), bisogna effettuare il cablaggio adeguato.

L'uscita n. 2 può funzionare in modalità Toggle (ogni volta che si inserisce un codice cambia l'uscita) oppure essere attivata per un determinato periodo di tempo (1 - 999 secondi).

7. Montaggio e collegamento



È possibile effettuare il montaggio e il collegamento solo in assenza di tensione.

- Innanzitutto, svitare la vite di fissaggio (F) sul fondo con la chiave a brugolau in dotazione. Rimuovere quindi la serratura a codice dalla piastra di montaggio.
- Rimuovere il coperchio sul retro della serratura a codice, svitando le quattro viti a croce (una per ogni angolo). Osservare il corretto orientamento. La scheda della serratura a codice e tutti i morsetti a vite sono ora visibili.
- Montare la piastra di montaggio sulla parete, utilizzare viti adatte a seconda della parete (p.es. cemento) e, se necessario, tasselli.



La piastra di montaggio deve essere montata in modo che il foro per la vite di fissaggio (F) sia rivolto verso il basso; in basso a destra nella piastra di montaggio c'è il magnete per l'attivazione dell'interruttore antimanomissione.

Durante la perforazione e il serraggio delle viti, assicurarsi di non danneggiare cavi o fili.

- Collegare il cavo di collegamento ai morsetti a vite. Nella pagina successiva c'è un esempio.



Utilizzare un cavo adatto con diversi colori. Annotarsi l'abbinamento dei colori e conservare questi dati con il manuale istruzioni.

Prestare attenzione alla corretta polarità (più/+ e meno/-), quando si collega il cavo per la tensione di esercizio. Per tutte le uscite prestare attenzione alla portata del contatto.



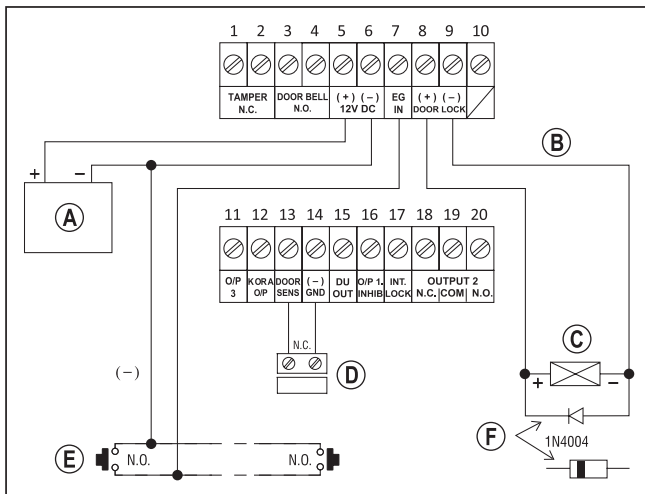
Attenzione!

Sulle uscite di commutazione e altri collegamenti della serratura a codice non deve mai essere collegata la tensione di rete! Vi è pericolo di morte per scosse elettriche.

- Riposizionare il coperchio correttamente (l'apertura sul bordo è rivolta verso il basso). Fissarlo nella serratura a codice con quattro viti.
- Posizionare la serratura a codice sulla piastra di montaggio. Assicurarsi che nessun cavo venga pizzicato.
- La serratura a codice può essere fissata alla piastra di montaggio con la vite di fissaggio.

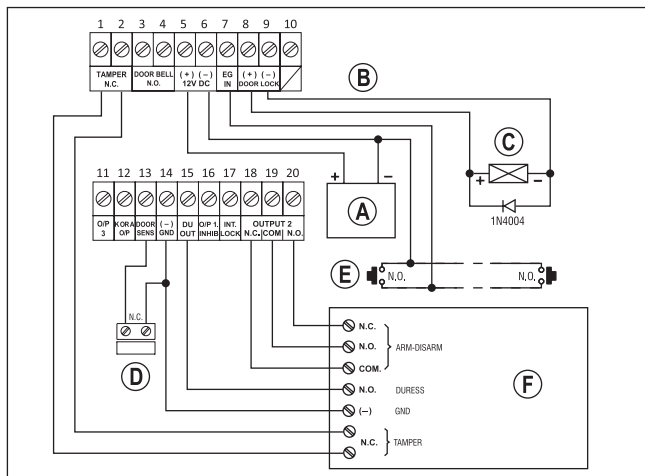
8. Esempi di collegamento

a) Funzionamento stand alone



- (A) Adattatore (12 V/CC)
- (B) Uscita della serratura a codice tramite codice di programmazione 66 commutabile tra funzionamento di apriporta fail-secure o apriporta fail-safe
- (C) Apriporta
- (D) Sensore porta (opzionale; se questo non è disponibile, devono essere ponticellati i morsetti 13+14)
- (E) Tasto apriporta nell'appartamento; eventualmente più tasti, in caso di necessità, commutazione parallela
- (F) Posizionare il catodo del necessario diodo di protezione (questo deve essere montato in prossimità dell'apriporta, per proteggere la serratura a codice da eventuali danni)

b) Funzionamento con collegamento ad un impianto di allarme



- (A) Adattatore (12 V/CC)
- (B) Uscita della serratura a codice tramite codice di programmazione 66 commutabile tra funzionamento di apriporta fail-secure o apriporta fail-safe
- (C) Apriporta
- (D) Sensore porta (opzionale; se questo non è disponibile, devono essere ponticellati i morsetti 13+14)
- (E) Tasto apriporta nell'appartamento; eventualmente più tasti, in caso di necessità, commutazione parallela
- (F) Impianto di allarme (per assegnazione dei pin e funzioni consultare il manuale istruzioni dell'impianto di allarme usato)

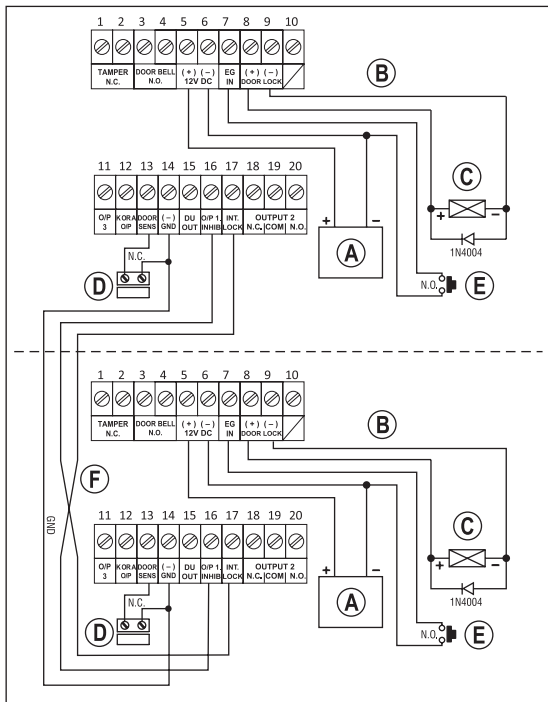
Collegamento "TAMPER" = collegamento per contatto anti-manomissione

Collegamento "ARM/DISARM" = attivazione/disattivazione dell'impianto di allarme

Collegamento "DURESS" = ingresso per allarme silenzioso (allarme pericolo)

Collegamento "GND/-" = contatto di massa comune/GND/-

c) Funzionamento con due serrature a codice



→ Posizione A - E vedere pagine precedenti.

- Ⓕ A questo punto devono essere incrociati i collegamenti delle due serrature a codice; i terminali a vite 16 e 17 delle due serrature a codice sono collegati ciascuno in modo alternato; inoltre, la linea di terra è per es. da cablare tramite il morsetto 14 di entrambe le serrature a codice.

9. Messa in funzione

- Al termine del montaggio (vedere capitolo 7) collegare la tensione di esercizio.
- L'illuminazione dei tasti viene attivata. Il LED "MAINS" (B) sulla parte superiore della serratura a codice lampeggiano lentamente (1x ogni 2 secondi).
- A questo punto è possibile iniziare la programmazione, vedere il capitolo 12.



Per attivare la modalità di programmazione è sempre necessario il codice principale. Nell'impostazione di base il codice principale impostato di default è "0000"; e deve essere cambiato in ogni caso per il normale funzionamento della serratura a codice.

Importante!

In caso di dimenticanza del codice principale programmato, procedere come descritto nel capitolo 11.

Attenzione!

Il codice principale, il codice utente, il codice superutente ed il codice visitatore possono avere da 4 a 8 cifre. È possibile anche una lunghezza mista.

Se tuttavia si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. il codice principale 5 cifre, il codice utente 5 cifre, ecc.). Il motivo è che, con la funzione "Auto Entry" attivata, l'inserimento del codice non richiede la conferma con il tasto **#**.

Se si utilizza la modalità di funzionamento semplice (utente singolo) (vedere capitolo 13), tutti i codici devono avere 4 cifre.

→ Tutti i dati o le programmazioni rimangono inalterate anche in caso di interruzione della corrente; solo i codici visitatori vengono eliminati automaticamente per motivi di sicurezza.

Il tasto apriporta (collegato tra il morsetto a vite 7 "EG IN" e GND) è completamente indipendente da qualsiasi programmazione per motivi di sicurezza e attiva l'uscita n. 1 quando attivata.

10. Segnali acustici e LED

I quattro LED sul pannello anteriore (vedere figura nel Capitolo 7, posizione A, B, C e D) hanno le seguenti funzioni:

LED ambrato "MAINS" (A)

Il LED indicatore di stato è utilizzato insieme al cicalino piezoelettrico interno come conferma o display di funzione. Vengono emessi i seguenti segnali:

Stato	Segnali acustici *	LED di stato
Funzionamento normale.	-	1x lampeggio breve ogni 2 secondi
Modalità di programmazione attiva	-	LED acceso fisso
Inserimento tasto andato a buon fine	1 breve	1 lampeggio breve
Inserimento codice andato a buon fine	2 brevi	2 lampeggi brevi
Inserimento codice fallito	5 brevi	5 lampeggi brevi
Il ponticello DAP non è stato ripristinato all'impostazione di base ("OFF")	Segnale acustico breve continuo	Lampeggi brevi continui
L'uscita è attiva	1 lungo **	-

→ * La segnalazione acustica per l'immissione del codice può essere attivata o disattivata (codice di programmazione 83).

** Anche la lunga segnalazione acustica (per la visualizzazione di un'uscita attivata) può essere attivata o disattivata (codice di programmazione 81).

LED verde/rosso "DOOR" (B)

Il LED si accende verde quando l'uscita n. 1 (per l'apriporta) è attivata.

Se l'uscita n. 1 è disabilitata (ad es. tramite il codice superutente o tramite l'impostazione nel codice di programmazione 71), il LED si accende in rosso.

LED rosso "ALARM" (C)

Si accende, quando l'uscita n. 2 è attiva.

LED verde "AUX" (D)


Si accende, quando l'uscita n. 3 è attiva.

11. Il ponticello "DAP"

Il ponticello "DAP" (vedere capitolo 6, posizione J) si trova all'interno della serratura a codice. Viene utilizzato per l'attivazione della modalità di programmazione, se il codice principale programmato è stato dimenticato.

→ Quando la serratura a codice viene consegnata, il codice principale di default è "0000".

Procedere come segue:

- Scollegare la serratura a codice dalla rete elettrica.
- Innanzitutto, svitare la vite di fissaggio (F) sul fondo con la chiave a brugolau in dotazione. Rimuovere quindi la serratura a codice dalla piastra di montaggio.
- Rimuovere il coperchio sul retro della serratura a codice, svitando le quattro viti a croce (una per ogni angolo). Osservare il corretto orientamento. La scheda della serratura a codice e tutti i morsetti a vite sono ora visibili.
- Rimettere il ponticello "DAP" sulla posizione "ON".
- Non collegare la serratura a codice alla rete elettrica. Il LED "MAINS" lampeggia e allo stesso tempo viene emesso un segnale acustico.
- Rimettere il ponticello sulla posizione "OFF". Il LED "MAINS" si accende fisso.
- La serratura a codice adesso si trova in modalità programmazione.
- Riposizionare il coperchio correttamente (l'apertura sul bordo è rivolta verso il basso). Fissarlo nella serratura a codice con quattro viti. Posizionare la serratura a codice sulla piastra di montaggio. Assicurarsi che nessun cavo venga pizzicato. La serratura a codice può essere fissata alla piastra di montaggio con la vite di fissaggio.
- Impostare un nuovo codice principale.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere il tasto . Il LED "MAINS" a questo punto lampeggia lentamente (funzionamento normale).

→ Il ponticello "DAP" fondamentale serve per attivare la modalità di programmazione, se si è dimenticato il codice principale.

Per motivi di sicurezza, non viene accettato il posizionamento su "ON" del ponticello durante il funzionamento. Per attivare la modalità di programmazione è quindi necessario, come descritto precedentemente staccare previamente la serratura a codice dalla tensione di esercizio.

12. Programmazione



Non staccare la serratura a codice dalla tensione di esercizio durante la programmazione. Altrimenti si potrebbero danneggiare i dati o le programmazioni già esistenti.

Tutti i codici (p.es. il codice principale, il codice utente ed il codice superutente) possono essere da 4 a 8 cifre e sono possibili anche lunghezze miste.

→ Se tuttavia si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codice utente 5 cifre). Il motivo è che, con la funzione "Auto Entry" attivata, l'inserimento del codice non richiede la conferma con il tasto **#**.

Un codice deve essere univoco. Un codice principale non può essere utilizzato p. es. come codice utente. La serratura a codice emette un lungo bip, quando si tenta di inserire per la seconda volta lo stesso codice.

Dopo ogni pressione del tasto deve esserci una pausa di al massimo 10 secondi, altrimenti la serratura a codice segnala un errore (5 bip).

a) Attivazione/Abbandono della modalità di programmazione

- Il LED "MAINS" superiore sulla serratura a codice deve lampeggiare lentamente; la serratura a codice si trova in modalità funzionamento normale.
- Inserire il codice principale (impostazione di base in fabbrica "0000") e confermare l'inserimento premendo brevemente il tasto *****.

→ Il codice principale "0000" per motivi di sicurezza deve essere cambiato dopo la prima messa in servizio, vedere il capitolo 12. c).

Se si è dimenticato il codice principale, procedere come descritto nel capitolo 11, per attivare la modalità di programmazione. Successivamente è possibile programmare un nuovo codice principale, vedere il capitolo 12. d).

Se il codice principale viene riconosciuto ed è corretto, la serratura a codice emette due bip e va in modalità di programmazione. Il LED "MAINS" sul lato superiore della serratura a codice si accende in modo permanente.

- A questo punto si possono effettuare le necessarie programmazioni, a tal proposito consultare le descrizioni nelle seguenti pagine.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere brevemente il tasto *****.

La serratura a codice emette due bip e quindi va in modalità di funzionamento normale. Il LED "MAINS" sul lato superiore della serratura a codice lampeggia lentamente.

b) Azzeramento di tutte le programmazioni

Tutte le impostazioni e programmazioni esistenti possono facilmente essere cancellate con un codice speciale.

→ Il codice principale rimane inalterato.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice **8 9 0 1**.
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**.
- La serratura a codice emette un bip e viene avviata la procedura di cancellazione. Durante la procedura di cancellazione il LED "MAINS" lampeggia molto velocemente sul lato superiore del serratura a codice.

La procedura di cancellazione può durare alcuni secondi, se sono presenti molti dati.

- Una volta terminata la procedura di cancellazione, la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" si accende di nuovo; la modalità di programmazione è attiva.
- Tutte le impostazioni e le programmazioni sono a questo punto ripristinate alle impostazioni di fabbrica; il codice principale rimane tuttavia inalterato.

c) Programmazione del codice principale



Importante!

Se si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codici utente + codici visitatori 5 cifre).

Il codice principale serve solo per attivare la modalità di programmazione (vedere capitolo 12. a). Con il codice principale non può essere attivata nessuna delle uscite.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **0**.
- Inserire il nuovo codice principale, p. es. **1 2 3 4**.
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente, il nuovo codice principale viene memorizzato (quello vecchio viene sovrascritto).

→ Annotarsi con accuratezza il nuovo codice principale. Se si dimentica il codice principale, procedere come descritto nel Capitolo 11, per avviare la modalità di programmazione. Quindi programmare un nuovo codice principale.

d) Codice superutente

Il codice superutente serve per poter attivare manualmente le uscite. È completamente indipendente, p. es., da limitazioni di tempo di sistema o blocchi del sistema.

Il codice superutente può essere usato anche per poter attivare permanentemente l'uscita n. 1 (e l'apriporta collegato).

Memorizzare il codice superutente:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **4** **5**.
- Inserire il codice superutente desiderato da 4 a 8 cifre, p. es. **6** **7** **8** **9**.



Importante!

Se si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codici utente + codici visitatori 5 cifre).

- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice superutente viene memorizzato.

→ Se viene programmato un nuovo codice superutente, questo viene sovrascritto su quello precedente.

Cancellazione del codice superutente:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **4** **5**.
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice superutente è stato cancellato.

Funzione 1: Attivazione/Disattivazione uscita 1, 2 o 3

Il codice superutente viene inserito come un normale codice utente. La relativa uscita viene quindi attivata o disattivata (il codice super utente reimposta anche un'uscita già attivata, ad esempio, se si è programmato un tempo di attivazione lungo, vedere il capitolo 12. h).

Esempio: Il codice superutente è stato programmato su "6789":

6 **7** **8** **9** **#** **1** Attivazione/disattivazione uscita n. 1

6 **7** **8** **9** **#** **2** Attivazione/disattivazione uscita n. 2

6 **7** **8** **9** **#** **3** Attivazione/disattivazione uscita n. 3

Funzione 2: Attivazione permanente dell'Uscita n. 1

L'uscita #1 della serratura a codice è per l'apriporta. Tramite il codice superutente è possibile attivare o disattivare permanentemente l'uscita n. 1 e quindi anche l'apriporta.

Esempio: Il codice superutente è stato programmato su "6789":

      Attivazione/disattivazione uscita n. 1

→ L'uscita n. 1 rimane attivata (LED "DOOR" si accende in modo permanente), fino a quando non viene disattivata nuovamente tramite lo stesso codice (LED "DOOR" si spegne). Questa funzione può essere utilizzata quando la porta deve rimanere aperta a lungo e il controllo degli accessi non è necessario.

In questo frattempo sono fuori servizio tutte le altre funzioni per l'uscita n. 1 (per es. l'inserimento di un codice utente, per attivare l'uscita n. 1) così come l'analisi dello stato di funzionamento del sensore porta o il funzionamento di due serrature a codice (vedere Capitolo 8. c) Fuori servizio.



È consigliabile usare questa funzione solo quando con la serratura a codice viene utilizzato un apriporta "Fail Safe".

Questa libera la serratura solo se viene a mancare la tensione d'esercizio (in alcune installazioni viene usato per esempio per le uscite di sicurezza, in modo che, in caso di interruzione di corrente, la porta possa essere aperta).

Se viene utilizzato un normale apriporta "Fail Secure" con la serratura a codice (la serratura viene liberata solo in presenza di tensione), in funzionamento continuo potrebbe surriscaldarsi o sovraccaricarsi.

Funzione 3: Blocco/sblocco uscita n. 1

L'uscita n. 1 può essere completamente bloccata temporaneamente. In questo stato l'uscita n. 1 non può essere attivata con un codice utente.

Esempio: Il codice superutente è stato programmato su "6789":

      Blocco/Sblocco uscita n. 1

Mentre l'uscita n. 1 è bloccata, si accende il LED "DOOR" in modo permanente di colore rosso (il LED "MAINS" lampeggia ad intervalli brevi per indicare la modalità di funzionamento normale).

→ L'uscita n. 2 e n. 3 non è interessata dal blocco, il codice utente funziona come di consueto.

Per motivi di sicurezza, l'uscita n. 1 può essere attivata come di consueto attivando il tasto apriporta o il codice superutente.

e) Codici utente

La serratura a codice può memorizzare complessivamente 120 codici utente. Per l'uscita n. 1 sono disponibili 100 memorizzazioni; per l'uscita n. 2 e n. 3 sono disponibili 10 memorizzazioni.

Nelle pagine seguenti si trovano anche vari esempi di programmazione oltre alla descrizione di base della procedura di attivazione di una delle uscite della serratura a codice (e quindi, per esempio, l'accesso attraverso un apriporta).

→ Si consiglia di compilare una tabella e di inserire esattamente tutti i dati di accesso (numero di memorizzazione, codice utente, nome utente, operazione di commutazione per uscita n. 1, n. 2 o n. 3). Solo in questo modo si ha una panoramica su chi usa la serratura a codice e che cosa può fare.

Inoltre è molto facile cancellare di nuovo un utente oppure il suo rispettivo codice.

Memorizzazione codice utente:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione per le uscite n. 1, n. 2 o n. 3:

Uscita n. 1

Uscita n. 2

Uscita n. 3

- Inserire un numero di memorizzazione.

..... 100 memorizzazioni per l'uscita n. 1

..... 10 memorizzazioni per uscita n. 2 o n. 3

- Inserire il codice utente desiderato di 4 - 8 cifre.



Importante!

Se si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codici utente + codici visitatori 5 cifre).

- Confermare l'inserimento con il tasto . La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.
- A questo punto è possibile aggiungere un altro utente. Ricominciare con l'inserimento del codice di programmazione per l'uscita n. 3).
- Una volta terminata la programmazione di tutti gli utenti, uscire dalla modalità di programmazione con il tasto , vedere capitolo 12. a).

Esempi di programmazione per la creazione di codici utente:

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 1
- (b) Numero memorizzazioni "00" (per uscita n. 1 è possibile: 00 - 99)
- (c) Codice utente "1111"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 2
- (b) Numero memorizzazioni "0" (per uscita n. 2 è possibile: 0 - 9)
- (c) Codice utente "2222"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 3
- (b) Numero memorizzazioni "0" (per uscita n. 3 è possibile: 0 - 9)
- (c) Codice utente "3333"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Funzione durante il funzionamento normale:

Se la serratura a codice si trova in modalità normale (non in modalità programmazione!), inserendo il codice utente e quindi premendo il tasto **#** viene commutata l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 (in funzione della programmazione).

1 1 1 1 # Viene attivata l'uscita n. 1

2 2 2 2 # Viene attivata l'uscita n. 2

3 3 3 3 # Viene attivata l'uscita n. 3

La programmazione della durata di attivazione delle 3 uscite è descritta nel paragrafo 12. h).

→ Se è stata attivata la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), non è necessario premere il tasto **#**. Subito dopo l'inserimento del codice utente, la serratura a codice commuta l'uscita corrispondente.

Come già detto più volte, quando è attiva la funzione "Auto-Entry", ogni codice deve avere la stessa lunghezza (ad esempio codice principale + codice super utente + codici utente 5 cifre).

Cancellare il codice utente:

Naturalmente un codice utente memorizzato nella serratura a codice può essere cancellato, se una persona non deve più poter accedere (ad esempio, se un dipendente ha cambiato reparto o ha lasciato l'azienda).

→ Invece di cancellare un codice utente, è possibile sovrascrivere il vecchio codice con uno nuovo nella memoria pertinente.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione per le uscite n. 1, n. 2 o n. 3:

1 Uscita n. 1

2 Uscita n. 2

3 Uscita n. 3

- Inserire un numero di memorizzazione.

0 0.....**9 9** 100 memorizzazioni per l'uscita n. 1

0.....**9** 10 memorizzazioni per uscita n. 2 o n. 3

- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice utente della corrispondente memorizzazione viene cancellato.

Esempio di programmazione 1:

Il codice di accesso programmato per l'uscita n. 1 nella memorizzazione "22" deve essere cancellato:

(a) (b) (c)

- (a) Scelta uscita n. 1
- (b) Numero memorizzazioni "22" (per uscita n. 1 è possibile: 00 - 99)
- (c) Effettuare la procedura di cancellazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia brevemente 2 volte)

Esempio di programmazione 2:

Il codice di accesso programmato per l'uscita n. 2 nella memorizzazione "5" deve essere cancellato:

(a) (b) (c)

- (a) Scelta uscita n. 2
- (b) Numero memorizzazioni "5" (per uscita n. 2 è possibile: 0 - 9)
- (c) Effettuare la procedura di cancellazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia brevemente 2 volte)

Esempio di programmazione 3:

Il codice di accesso programmato per l'uscita n. 3 nella memorizzazione "4" deve essere cancellato:

(a) (b) (c)

- (a) Scelta uscita n. 3
- (b) Numero memorizzazioni "4" (per uscita n. 3 è possibile: 0 - 9)
- (c) Effettuare la procedura di cancellazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia brevemente 2 volte)

f) Codice per allarme silenzioso (allarme pericolo)

Se si dovesse, ad esempio, essere costretti da un'altra persona ad inserire il codice, digitando un codice speciale si può attivare un allarme silenzioso (allarme pericolo).

Inserendo tale codice viene attivata l'uscita n. 1 in modo del tutto normale (e quindi viene attivato l'apriporta collegato). Allo stesso tempo viene attivata l'uscita "DU OUT" della serratura a codice, tramite la quale un impianto di allarme collegato genera un allarme silenzioso (p.es. tramite una tastiera telefonica collegata e un messaggio vocale o di allarme).

→ Questa funzione non viene influenzata da altre impostazioni ed è sempre attiva.

È possibile salvare fino a 10 diversi codici pericolo.

Memorizzazione dei codici pericolo:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione [4] [6].
- Inserire uno dei 10 numeri di memorizzazione disponibili ([0].....[9]).
- Inserire il codice pericolo desiderato da 4 - 8 cifre, per es. [7] [8] [7] [8].



Importante!

Se è attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codici utente + codici visitatori + codice pericolo 5 cifre).

- Confermare l'inserimento con il tasto [#]. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice pericolo è memorizzato.

Esempio di programmazione:

[4] [6] [1] [7] [8] [7] [8] [#]

(a) (b) (c) (d)

- (a) Codice di programmazione per allarme silenzioso (allarme pericolo)
- (b) Numero memorizzazione "1" (è possibile: 0 - 9)
- (c) Codice pericolo "7878"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Generazione di un allarme silenzioso (allarme pericolo):

Supponiamo che qualcuno con minacce ci costringa ad aprire la porta con la serratura a codice. In questo caso inserire il corrispondente codice pericolo, in modo che l'impianto di allarme collegato possa generare un allarme silenzioso.

Nell'esempio di programmazione precedente, è impostato come codice pericolo il codice "7878".

Inserire quindi:

7 8 7 8 #

→ Se è attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), non è necessario premere il tasto a forma di rombo **#**.

Come già detto più volte, quando si utilizza la funzione "Auto-Entry", ogni codice deve avere la stessa lunghezza (ad esempio codice principale + codice super utente + codici utente 5 cifre).

L'uscita n. 1 è attivata come al solito (e quindi anche l'apriporta collegato) in modo che l' "aggressore" non si accorga che è stato inserito un codice speciale. Allo stesso tempo viene attivata l'uscita "DU OUT" della serratura a codice, tramite la quale un impianto di allarme collegato genera un allarme silenzioso (p.es. tramite una tastiera telefonica collegata).

Termine allarme silenzioso (allarme pericolo):

Per far cessare l'allarme silenzioso (e in questo modo disattivare di nuovo l'uscita "DU OUT" della serratura a codice), è necessario inserire sulla serratura a codice un normale codice utente o il codice super-utente.

→ Se si inserisce nuovamente il codice pericolo, per motivi di sicurezza non viene ripristinata l'uscita "DU OUT" della serratura a codice.

Cancellazione codice pericolo:

→ Invece di cancellare un codice pericolo, è possibile sovrascrivere il vecchio codice con uno nuovo nella memoria pertinente.

4 6 2 #

(a) (b) (c)

(a) Iniziare la programmazione per l'allarme silenzioso (allarme pericolo)

(b) Numero memorizzazione "2" (valori possibili da 0 a 9)

(c) Effettuare la procedura di cancellazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia brevemente 2 volte)

g) Codice visitatori

I visitatori hanno codici di accesso speciali che possono essere inseriti sia come codici monouso o come codici con un limite di tempo. In totale sono disponibili 10 memorizzazioni per diversi codici visitatori.

- Codice monouso: Se viene inserito un codice visitatore valido, si attiva l'uscita n. 1 e il codice visitatore viene invalidato e non funziona più.
- Codice con limite di tempo: Il codice visitatore può essere usato per un periodo di tempo regolabile (01- 99 ore) a piacere. Poi il codice visitatore viene automaticamente invalidato e non funziona più.

→ In caso di interruzione di corrente, per motivi di sicurezza tutti i codici visitatori vengono cancellati automaticamente.

Memorizzazione del codice visitatore:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione .
- Inserire uno dei 10 numeri di memorizzazione disponibili (......
- Programmare il tipo di codice visitatore:
 Codice monouso
 Validità dei codici visitatori in ore (01.....99)
- Inserire il codice visitatore desiderato. Il codice visitatore può essere di 4 - 8 cifre.



Importante!

Se si attiva la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m), tutti i codici devono avere la stessa lunghezza (p.es. codice principale + codice superutente + codici utente + codici visitatori 5 cifre).

- Confermare l'inserimento con il tasto . La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice visitatore è memorizzato.

Esempio di programmazione 1: Codice visitatore con codice monouso

Se viene inserito un codice visitatore valido, si attiva l'uscita n. 1 e il codice visitatore utilizzato viene invalidato e non funziona più.

→ Il visitatore può ottenere solo un accesso per una volta.

4 7 0 0 1 2 6 8 #

(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) Iniziare la programmazione per il codice visitatore
- (b) Numero memorizzazione "0" (sono possibili 0 - 9 per un max. di 10 diversi visitatori)
- (c) Il codice "00" è disponibile per la programmazione di un codice monouso
- (d) Codice visitatore "1268"
- (e) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 2: Codice visitatore con limite di tempo

Il codice visitatore programmato è valido per un determinato periodo di tempo (01 - 99 ore). Poi il codice viene automaticamente invalidato e non funziona più.

→ Il visitatore può attivare come un normale utente l'uscita n. 1 quante volte lo desidera durante il periodo di tempo programmato.

4 7 2 0 3 1 3 7 8 #

(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) Iniziare la programmazione per il codice visitatore
- (b) Numero memorizzazione "2" (valori possibili da 0 a 9 con un max. di 10 diversi visitatori)
- (c) Durata tempo "03" = Durata validità 3 ore (valori possibili 01 - 99 ore)
- (d) Codice visitatore "1378"
- (e) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Cancellazione del codice visitatore:

4 7 2 #

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per il codice visitatore
- (b) Numero memorizzazione "2" (valori possibili da 0 a 9)
- (c) Effettuare la procedura di cancellazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia brevemente 2 volte)

h) Durata di attivazione per uscita n. 1, n. 2 e n. 3

Nell'impostazione di base viene attivata l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 per la durata di 1 secondo, quando viene usato un codice utente o un codice visitatore valido.

Se lo si desidera, impostare la durata di tempo nella gamma che va da 1 a 999 secondi (quindi al massimo un po' più di 16 minuti), realizzando in questo modo anche un timer.

Allo stesso modo, ogni uscita funziona anche nella cosiddetta modalità Toggle. Ciò significa che è possibile attivare o disattivare di nuovo la corrispondente uscita in modo permanente. Scopo di questa modalità di funzionamento è il controllo (attivazione/disattivazione) di un impianto di allarme.

→ In modalità Toggle l'uscita rimane disponibile finché non viene di nuovo disattivata. Qualsiasi codice utente valido commuta lo stato della relativa uscita.

È consigliabile, usare la modalità Toggle solo quando con la serratura a codice viene gestito un sistema di allarme o un apriporta "Fail Safe".

Un apriporta "Fail-Safe" libera la serratura solo se viene a mancare la tensione d'esercizio (in alcune installazioni viene usato per esempio per le uscite di sicurezza, in modo che, in caso di interruzione di corrente, la porta possa essere aperta).

Se con la serratura a codice viene utilizzato un normale apriporta "Fail Secure" (la serratura viene liberata solo in presenza di tensione, come viene usata per esempio con normali porte di casa), in funzionamento continuo potrebbe surriscaldarsi o sovraccaricarsi.

Attivare l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 per un determinato periodo di tempo:

Dopo aver inserito un codice utente valido (o codice visitatore), la rispettiva uscita della serratura a codice rimane attiva per il tempo impostato. Allo scadere del tempo l'uscita viene di nuovo disattivata. Questa modalità di funzionamento è ideale, ad esempio, per un apriporta che deve permettere l'accesso per alcuni secondi tramite una porta di casa.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione per le rispettive uscite:
 - 4 0 Attivare l'uscita n. 1 per un determinato periodo di tempo
 - 5 0 Attivare l'uscita n. 2 per un determinato periodo di tempo
 - 6 0 Attivare l'uscita n. 3 per un determinato periodo di tempo
- Inserire il tempo, durante il quale l'uscita deve restare attiva in secondi:
 - 1 9 9 9 Durata di attivazione in secondi (1 - 999)
- Confermare l'inserimento con il tasto #. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione 1: Attivare l'uscita n. 1 per 10 secondi

4 **0** **1** **0** **#**

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per l'uscita n. 1
- (b) Attivare durata "10" = uscita per 10 secondi, quando viene inserito un codice utente valido (o codice visitatore).
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 2: Attivare l'uscita n. 2 per 7 secondi

5 **0** **7** **#**

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per l'uscita n. 2
- (b) Attivare durata "7" = uscita per 7 secondi, quando viene inserito un codice utente valido (o codice visitatore).
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 3: Attivare l'uscita n. 3 per 240 secondi

6 **0** **2** **4** **0** **#**

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per l'uscita n. 3
- (b) Attivare la durata "240" = uscita per 240 secondi (4 minuti), quando viene inserito un codice utente valido (o codice visitatore).
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Impostare l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 in modalità Toggle:

Dopo aver inserito un codice utente valido, la rispettiva uscita della serratura a codice rimane attiva fino a quando non viene inserito nuovamente un codice utente valido. Scopo di questa modalità di funzionamento è il controllo (attivazione/disattivazione) di un impianto di allarme.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione per le rispettive uscite:
 - ☐4 ☐1 Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle
 - ☐5 ☐1 Spostare l'uscita n. 2 in modalità Toggle
 - ☐6 ☐1 Spostare l'uscita n. 3 in modalità Toggle
- Confermare l'inserimento con il tasto ☐#. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione 1: Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle

☐4 ☐1 ☐#

(a) (b)

- (a) Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle
- (b) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 2: Spostare l'uscita n. 2 in modalità Toggle

☐5 ☐1 ☐#

(a) (b)

- (a) Spostare l'uscita n. 2 in modalità Toggle
- (b) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 3: Spostare l'uscita n. 3 in modalità Toggle

☐6 ☐1 ☐#

(a) (b)

- (a) Spostare l'uscita n. 3 in modalità Toggle
- (b) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Spostare l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (Inserimento veloce con 2 cifre):

In questa modalità di funzionamento è sufficiente inserire le prime due cifre del codice utente per attivare la modalità Toggle. Per disattivare bisogna tuttavia inserire il codice utente completo. Questo può essere utilizzato in modo che, ad esempio, il personale di un ufficio possa attivare il sistema di allarme con un codice abbreviato - ma lo spegnimento può essere effettuato solo dal diretto superiore o dal personale addetto alla sicurezza.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12 a).
- Inserire il codice di programmazione per le rispettive uscite:
 - 4 2** Spostare l'uscita n. 1 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
 - 5 2** Spostare l'uscita n. 2 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
 - 6 2** Spostare l'uscita n. 3 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione: Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (Inserimento veloce con 2 cifre):

4 2 #

(a) (b)

- (a) Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (con 2 cifre):
- (b) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Funzione durante il funzionamento normale:

Se è stato programmato, ad esempio, per l'uscita n. 1, un codice utente "62581", tramite il codice di programmazione "42", l'uscita n. 1 viene spostata in modalità Toggle, per cui per modificare l'uscita procedere come segue:

6 2 # Attivazione uscita n. 1

6 2 5 8 1 # Disattivazione uscita n. 1

Bastano soltanto le prime 2 cifre di un codice utente valido per attivare l'uscita n. 1. Per la disattivazione è tuttavia necessario l'intero codice utente.

→ L'attivazione/disattivazione dell'uscita è inoltre possibile con il codice superutente (completo).

Spostare l'uscita n. 1, n. 2 o n. 3 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (Inserimento veloce con 3 cifre):

In questa modalità di funzionamento, è sufficiente inserire le prime tre cifre del codice utente per attivare la modalità Toggle. Per disattivare bisogna tuttavia inserire il codice utente completo. Questo può essere utilizzato in modo che, ad esempio, il personale di un ufficio possa attivare il sistema di allarme con un codice abbreviato - ma lo spegnimento può essere effettuato solo dal diretto superiore o dal personale addetto alla sicurezza.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione per le rispettive uscite:
 - 4 3** Spostare l'uscita n. 1 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
 - 5 3** Spostare l'uscita n. 2 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
 - 6 3** Spostare l'uscita n. 3 nella modalità Toggle inserendo un codice abbreviato
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione: Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (Inserimento veloce con 3 cifre):

4 3 #

(a) (b)

- (a) Spostare l'uscita n. 1 in modalità Toggle con inserimento codice abbreviato (con 3 cifre):
- (b) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Funzione durante il funzionamento normale:

Se è stato programmato, ad esempio, per l'uscita n. 1, un codice utente "62581", tramite il codice di programmazione "43", l'uscita n. 1 viene spostata in modalità Toggle, per cui per modificare l'uscita procedere come segue:

6 2 5 # Attivazione uscita n. 1

6 2 5 8 1 # Disattivazione uscita n. 1

Bastano soltanto le prime 3 cifre di un codice utente valido per attivare l'uscita n. 1. Per la disattivazione è tuttavia necessario l'intero codice utente.

→ L'attivazione/disattivazione dell'uscita è inoltre possibile con il codice superutente (completo).

i) Funzioni di sicurezza in caso di inserimenti errati

Per evitare di tentare di inserire molti codici, è possibile programmare un blocco inserimenti oltre ad un messaggio di allarme/emissione di un allarme (tramite un sistema di allarme collegato).

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).

- Inserire il codice di programmazione **7 0**.

- Selezionare la funzione desiderata:

1

Dopo 10 inserimenti non corretti (codice utente), la tastiera della serratura a codice viene bloccata per la durata di 30 secondi (impostazione di default).

2

Dopo 10 immissioni errate (codice utente) viene attivata l'uscita "DU OUT" della serratura a codice. Può essere controllato un sistema di allarme collegato, per comunicare un inserimento errato (o l'attivazione di un allarme). L'uscita può essere ripristinata con l'inserimento di un codice utente corretto (o codice superutente).

5....**1 0**

Dopo dai 5 ai 10 inserimenti errati (codice utente), la tastiera della serratura a codice rimane bloccata per 15 minuti. Inserendo un codice superutente corretto, il blocco può essere tolto.

0 0

La funzione di sicurezza/blocco tastiera è disattivata.

- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

→ Mentre è attivo un blocco inserimenti, il LED "DOOR" si accende in rosso in modo permanente.

Esempio di programmazione 1: Impostazione blocco dopo 5 inserimenti errati

7 0 5 #

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per il blocco inserimenti
- (b) Impostazione blocco dopo 5 inserimenti errati
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Esempio di programmazione 2: Disattivare il blocco inserimenti

7 0 0 0 #

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per il blocco inserimenti
- (b) Disattivare il blocco inserimenti
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Terminare il blocco inserimenti con il codice super-utente:

Se il blocco inserimenti è attivo, è possibile terminarlo in anticipo usando il codice superutente, in modo che poi le altre persone possano usare la serratura a codice e attivare le uscite.

→ Viene anche ripristinata l'uscita "DU OUT", se è stata programmata la corrispondente funzione di blocco "2".

Esempio: Il codice superutente è stato programmato su "6789":

6 7 8 9 # 9

Terminare il blocco inserimenti per l'uscita n. 1

j) Allarme per porte

Se all'ingresso corrispondente della serratura a codice è collegato un sensore porta (con contatto NC, normalmente chiuso), la serratura a codice può controllare lo stato della porta (vedere capitolo 6, descrizione di morsetti a vite 13).

Se la porta viene aperta senza aver prima inserito un codice valido (o senza attivare il tasto apriporta, che è collegato al morsetto a vite 7), la serratura a codice genera un allarme. La serratura a codice genera un allarme acustico della durata di 60 secondi, inoltre viene attivata l'uscita "K OR A" (vedere capitolo 6, Descrizione morsetti a vite 12).

→ Si noti che per questa funzione il ponticello "K OR A" in posizione "A", deve trovarsi nella posizione "A", si veda la figura a destra.



L'allarme cessa dopo 60 secondi e può essere terminato prematuramente con l'inserimento di un codice utente valido per l'uscita n. 1.

Grazie a questa funzione è possibile generare un allarme per es. tramite un adeguato impianto di allarme, quando si tenta di aprire la porta con violenza.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8 0**.
- Selezionare la funzione desiderata:
 - 0** Spegnere l'allarme porta (impostazione predefinita)
 - 1** Accendere allarme porta
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione: Attivazione allarme per porte

8 0 1 #

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per allarme porta
- (b) Attivazione allarme porta
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

→ Viene generato un allarme porta solo se si tenta di aprire la porta senza aver previamente inserito un codice valido (o senza che il tasto apriporta, che è collegato al morsetto a vite 7, sia stato previamente azionato).

k) Segnale acustico in caso di attivazione di uscita n. 1, n. 2 o n. 3

Se è stata attivata una delle uscite (p.es. inserendo un codice utente valido), nell'impostazione di base la serratura a codice emette un lungo segnale acustico.

→ Normalmente viene usato questo segnale acustico di conferma, per esempio, per segnalare la funzione dell'apriporta collegato (in particolare con apriporta ingegnosi, che, quando attivati non emettono suoni o questi sono molto tenui).

Se lo si desidera, è possibile scegliere due brevi bip anziché un lungo segnale acustico. È possibile anche disattivare i suoni (ad esempio, se disturbano, come per esempio in un ufficio tranquillo o di notte).

Per scegliere il tipo di segnalazione, procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione .
- Selezionare la funzione desiderata:
 - Nessun segnale acustico
 - Due segnali acustici brevi
 - Un segnale acustico prolungato (impostazione predefinita)
- Confermare l'inserimento con il tasto . La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

Esempio di programmazione: Selezionare segnale acustico

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per il segnale acustico
- (b) attivare due brevi segnali acustici
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

I) Emette un segnale acustico durante il normale funzionamento

Durante il funzionamento normale ogni volta che si preme un tasto la serratura a codice emette un breve segnale acustico, quando per es. viene inserito un codice utente. Inserendo un codice errato vengono generati 5 brevi segnali acustici.

→ Normalmente queste segnalazioni acustiche servono per confermare la pressione di un tasto (o la segnalazione tramite 5 brevi bip, che l'immissione del codice è errata).

Questi segnali acustici possono essere molto disturbanti (in particolare se gli utenti della serratura a codice sono numerosi; o anche durante la notte).

Per accendere/spengere il segnale acustico, procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8** **3**.
- Selezionare la funzione desiderata:
 - 0** Nessun segnale acustico
 - 1** Un breve segnale acustico in caso di pressione del tasto o 5 brevi segnali acustici in caso di immissione di codice errato (impostazione predefinita)
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

→ In modalità di programmazione, per motivi di sicurezza, vengono sempre attivati segnali acustici quando si azionano i tasti.

m) Selezione della modalità di accesso

Se la serratura a codice riconosce un codice inserito, ci sono due diverse possibilità:

- **Modalità accesso manuale**

Dopo l'inserimento di un codice utente deve essere premuto il tasto **#**, in modo che la serratura a codice controlli il codice.

Ogni codice (codice principale, codice utente, codice superutente, codice visitatori, codice minaccia) può essere da 4 a 8 cifre; una lunghezza di codice diversa è comunque possibile.

Si ottiene in questo modo una maggiore sicurezza anche nel caso in cui persone non autorizzate tentino di inserire il codice.

- **Funzione di "Auto Entry" = modalità di accesso automatico**

Non è necessario premere il tasto **#** dopo l'inserimento di un codice.

Una volta raggiunto il numero di cifre (ad es. 5 cifre), la serratura a codice controlla il codice. Se il codice utente è corretto, la serratura a codice attiva l'uscita.

Questa modalità di accesso può essere utilizzata per esempio, quando molte persone vogliono avere l'accesso, in quanto la procedura diventa molto più veloce.



Importante!

Tutti i codici (codice principale, codice utente, codice superutente, codici visitatori, codice minaccia) devono avere lo stesso numero di cifre, p. es. codici a 5 cifre.

In caso contrario, per esempio l'inserimento di un codice superutente non funziona.

(Se si dovesse passare dalla modalità di accesso manuale a quella automatica, vengono cancellate tutte le programmazioni precedenti, vedere il capitolo 12. b). Dopo la commutazione, prestare particolare attenzione a modificare il codice principale, in modo da ottenere la lunghezza codice desiderata (ad esempio, codice principale di 5 cifre). Quindi, è possibile effettuare ulteriori programmazioni.

Per la selezione della modalità di accesso, procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8** **2**.
- Selezionare la funzione desiderata:
 - 0** Modalità accesso manuale (impostazione predefinita)
 - 1** Funzione "Auto-Entry" = modalità accesso automatico
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

n) Accensione/spegnimento del segnale lampeggiante durante il funzionamento normale

Durante il funzionamento normale la serratura a codice resta in attesa dell'inserimento di un codice utente o di un transponder. In questo caso il LED "MAINS" lampeggia ogni secondo una volta brevemente. Questo segnale lampeggiante serve inoltre per controllare la funzione della serratura a codice.

Se questi lampeggi dovessero disturbare (o se fossero troppo appariscenti), è possibile eliminarli.

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8 4**.
- Selezionare la funzione desiderata:
 - 0** Segnale lampeggiante spento
 - 1** Segnale lampeggiante acceso (impostazione predefinita)
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

o) Selezionare la modalità di funzionamento per il tasto apriporta

Nell'impostazione di base premendo il tasto apriporta (purché collegato) si attiva l'uscita n. 1 sulla serratura a codice.

In alcuni casi specifici, dopo aver azionato l'apriporta è normale dover aspettare un certo lasso di tempo prima che l'uscita n. 1 e la serratura della porta associata vengano effettivamente aperti. Ciò p. es. per evitare che si possa uscire da una determinata stanza rapidamente.

Un ulteriore segnale acustico durante il ritardo serve per non far passare inosservata l'attivazione del tasto dell'apriporta.



Importante!

Grazie all'impostazione del tempo di ritardo dopo aver premuto il tasto apriporta si evita di poter rapidamente uscire da una stanza. Tuttavia, in determinate situazioni (ad esempio, un incendio) ciò può costituire un rischio per la sicurezza.

Prima di impostare un tempo di ritardo (il tempo di ritardo è disattivato per impostazione predefinita), osservare tutti i regolamenti di sicurezza del proprio paese o di quelli che regolano l'utilizzo di tale funzione (ad esempio, la presenza e l'identificazione di una seconda via di fuga).

In caso di dubbi non programmare un tempo di ritardo!

Procedere come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
 - Inserire il codice di programmazione **8** **5**.
 - Selezionare la funzione desiderata per l'uscita n. 1 (p. es. con apriporta collegato):
 - 0** Il tasto apriporta deve essere premuto per attivare brevemente l'apriporta. È possibile stabilire per quanto tempo l'apriporta (uscita n. 1) debba restare attivato, procedendo come descritto nel Capitolo 12. h).
 - 1** Dopo aver premuto brevemente il tasto apriporta, ci vogliono 5 secondi prima che l'apriporta venga attivato. Durante il tempo di ritardo viene emesso un segnale acustico.
 - 2** Dopo aver premuto brevemente il tasto apriporta, ci vogliono 10 secondi prima che l'apriporta venga attivato. Durante il tempo di ritardo viene emesso un segnale acustico.
 - 3** Il tasto apriporta deve essere tenuto premuto per 5 secondi, finché non viene attivato l'apriporta. In questo lasso di tempo viene emesso un segnale acustico.
 - 4** Il tasto apriporta deve essere tenuto premuto per 10 secondi, finché non viene attivato l'apriporta. In questo lasso di tempo viene emesso un segnale acustico.
- Questa modalità di esercizio regolabile interessa solo la funzione del tasto apriporta, ma non per esempio l'attivazione dell'uscita tramite un codice utente.
- Se il tasto apriporta con la funzione **3** o **4** viene rilasciato troppo presto, il Timer interno del tempo di ritardo viene ripristinato e l'uscita n. 1 non viene attivata.
- Per motivi di sicurezza è quindi opportuno collocare accanto al tasto apriporta una targhetta, che spieghi la funzione (p. es. se è stato programmato un ritardo di 5 secondi: "Tenere premuto il tasto apriporta per almeno 5 secondi, finché non viene azionato l'apriporta!").
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

p) Segnale acustico in caso di porta aperta

Se la porta viene aperta (p.es. dopo l'inserimento di un codice utente corretto), ma non viene chiusa successivamente, allo scadere di un tempo predeterminato la serratura a codice può emettere un segnale acustico.

→ Per poter utilizzare questa funzione, è necessario collegare un sensore porta (con contatto NC, contatto di apertura) con il corrispondente ingresso della serratura a codice (vedere capitolo 6, Descrizione morsetti a vite 13).

Procedere come segue:

• La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).

• Inserire il codice di programmazione **9**.

• Programmare la funzione desiderata:

0 Spegnimento segnalazione acustica

1....**9** **9** **9** Il segnale acustico viene attivato allo scadere di 1.....999 secondi

• Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.

→ Se è stato attivato il segnale acustico, questo cessa solo quando la porta viene chiusa (se il sensore porta segnala una porta chiusa).

Esempio di programmazione: Segnale acustico dopo che la porta è rimasta aperta per 30 secondi

9 **3** **0** **#**

(a) (b) (c)

(a) Iniziare la programmazione

(b) Impostare il tempo di ritardo su 30 secondi

(c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

→ Se per esempio qualcuno apre la porta con un codice utente valido e questa per esempio viene bloccata con un oggetto (in modo che non possa chiudersi e il sensore porta per questo motivo segnala una porta aperta sulla serratura a codice), la serratura a codice allo scadere di 30 secondi emette un segnale. Questo può cessare solo con la corretta chiusura della porta.

q) Selezionare la modalità operativa per l'uscita n. 1

Un apriporta può essere collegato direttamente all'uscita n.1; il la serratura a codice fornisce una tensione di esercizio di 12 V/CC e una corrente fino a 3 A.

A seconda dell'apriporta, prestare attenzione alla corretta polarità; morsetto a vite 8 = più+/, morsetto a vite 9 = meno-/GND.

→ Il diodo protettivo fornito con il codice di blocco deve essere collegato con la polarità corretta vicino all'apriporta.

L'uscita n. 1 è preconfigurata per un apriporta "Fail-Secure", come di consueto per una porta di casa. Tuttavia, questa può essere commutata su un apriporta "Fail-Safe".

• Apriporta "Fail Secure":

libera la serratura solo quando viene applicata tensione di esercizio (struttura tipica per porte di casa).

• Apriporta "Fail Safe":

libera la serratura solo, se viene a mancare la tensione d'esercizio (in alcuni casi viene usato per esempio per le porte di uscite di sicurezza, in modo che, in caso di interruzione di corrente, la porta possa essere aperta).

Selezionare la modalità operativa come segue:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione .
- Programmare la funzione desiderata:
 - Apriporta "Fail Secure" (impostazione di base)
 - Apriporta "Fail Safe"
- Confermare l'inserimento con il tasto . La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.



Scegliere sempre la modalità operativa corretta.

Nell'impostazione di base della serratura a codice è possibile collegare all'uscita n. 1 un apriporta "Fail-Secure". Questo è il tipico apriporta delle porte d'ingresso degli appartamenti. L'apriporta sblocca il fermo di blocco solo quando viene applicata la tensione di esercizio (ad esempio, quando si preme il tasto apriporta).

13. Modalità di funzionamento semplice ("Single User")

a) Informazioni generali

La serratura a codice consente la commutazione da un normale funzionamento ("Multi User" = più utenti, impostazione di base al momento della consegna della serratura a codice) ad una semplice modalità di funzionamento ("Single User" = utente singolo), in cui può essere programmato solo un unico codice utente per ognuna delle uscite del codice a serratura.

Allo stesso modo può essere programmato solo un unico visitatore e un unico codice per l'allarme silenzioso (allarme minaccia).

→ Se non si ha bisogno di questo semplice funzionamento, ignorare completamente il capitolo 13.

In questa modalità di funzionamento bisogna osservare le seguenti particolarità:

- Codice principale, codice utente e codice superutente devono avere 4 cifre. Sono possibili solo i codici da "0000" a "9999".
- Se l'attuale codice principale impostato non dovesse essere di 4 cifre, non è possibile attivare la modalità di funzionamento "Single User".
- Se si commuta tra i due tipi di funzionamento vengono cancellati tutti i codici utente e la serratura a codice viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Il codice principale rimane tuttavia inalterato e non viene ripristinato. Per questo motivo durante la commutazione dalla modalità di funzionamento "Multi User" a quella "Single User", prestare assolutamente attenzione che il codice principale abbia 4 cifre!

- In modalità di funzionamento "Single User" la funzione "Auto Entry" (vedere Capitolo 12. m) si attiva automaticamente. Per questo motivo, l'uscita corrispondente viene attivata direttamente dopo l'inserimento del corretto codice utente a 4 cifre. Non è necessario dopo il codice utente premere il tasto **#**.

→ Se lo si desidera, è possibile tuttavia modificarlo, spegnendo la funzione "Auto Entry" (vedere capitolo 12. m). Poi deve essere confermato l'inserimento del codice utente a 4 cifre con il tasto **#**.

- Le altre possibilità di programmazione (per esempio tempo di attivazione per le uscite) non vengono influenzate da limitazioni e possono essere programmate come di consueto (vedere capitolo 12).

b) Selezione del tipo di funzionamento "Single User"

→ Il codice principale deve essere a 4 cifre. Se è stato inserito un codice principale da 5 - 8 cifre, per prima cosa bisogna modificarlo, prima di impostare la modalità di funzionamento "Single User".

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8 9 0 0**.
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere brevemente il tasto *****.

c) Selezionare il tipo di funzionamento "Multi User"

→ Questa è la normale modalità di funzionamento della serratura a codice (impostazione predefinita), la cui programmazione è descritta nel Capitolo 12.

Il passaggio dalla modalità di funzionamento "Single User" a quella "Multi User" è conforme al ripristino della serratura a codice, vedere il capitolo 12. b).

In questa modalità di funzionamento è possibile programmare per l'uscita n. 1 fino a un massimo di 100 diversi codici utente, che possono essere da 4 a 8 cifre (p.es. 1234, 123456, 98765432 ecc.). Per l'uscita n. 2 e n. 3 possono essere programmati 10 diversi codici utente.

Dato che i singoli codici si cancellano e poi possono essere riprogrammati, questa modalità di funzionamento è ottimale per uffici, per esempio, a cui abbiano accesso diversi tipi di persone.

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **8 9 0 1**.
- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. Il LED "MAINS" lampeggia molto velocemente per alcuni secondi. In questo tempo vengono cancellate tutte le memorie. Successivamente la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. La programmazione è stata memorizzata.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere brevemente il tasto *****.

d) Programmare il codice principale/codice utente

→ La seguente descrizione vale solo per il tipo di funzionamento "Single User". In modalità "Multi User" (impostazione di base della serratura a codice) consultare il Capitolo 12.

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).

- Inserire il codice di programmazione:

- 0 Programmare il codice principale
- 1 Programmare il codice utente per l'uscita n. 1
- 2 Programmare il codice utente per l'uscita n. 2
- 3 Programmare il codice utente per l'uscita n. 3

- Inserire il codice desiderato a 4 cifre.

→ In modalità funzionamento "Single User", tutti i codici devono avere 4 cifre. Come già descritto all'inizio del capitolo 13, in modalità "Single User" è possibile solo un unico codice utente per uscita.

- Confermare l'inserimento con il tasto #. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente, il nuovo codice viene memorizzato (il codice precedente viene sovrascritto).

e) Programmare il codice superutente

La programmazione è conforme alla procedura descritta nel Capitolo 12. c) in modalità "Multi User". L'unica differenza è che in modalità "Single User" può essere programmato solo un codice a 4 cifre.

Memorizzare il codice superutente:

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).

- Inserire il codice di programmazione 4 5.

- Inserire il codice superutente, per es. 6 7 8 9.

→ In modalità "Single User" il codice superutente deve avere 4 cifre.

- Confermare l'inserimento con il tasto #.

- La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice superutente viene memorizzato (il codice precedente viene sovrascritto).

f) Codice per allarme silenzioso (allarme pericolo)

→ La seguente descrizione vale solo per il tipo di funzionamento "Single User". In modalità "Multi User" (impostazione di base della serratura a codice) consultare il Capitolo 12.

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **4 6**.
- Inserire il codice pericolo desiderato, per esempio **7 8 7 8**.

→ In modalità "Single User" il codice minaccia deve avere 4 cifre. Come già descritto all'inizio del Capitolo 13, in modalità "Single User" è possibile solo un unico codice pericolo.

- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice pericolo viene memorizzato (il codice precedente viene sovrascritto).

g) Codice visitatori

→ La seguente descrizione vale solo per il tipo di funzionamento "Single User". In modalità "Multi User" (impostazione di base della serratura a codice) consultare il Capitolo 12.

- La serratura a codice deve trovarsi in modalità di programmazione, vedere il capitolo 12. a).
- Inserire il codice di programmazione **4 7**.
- Programmare il tipo di codice visitatore:

0 0

Codice monouso

0 1.....**9 9**

Validità dei codici visitatori in ore (01.....99)

- Inserire il codice visitatore desiderato, per esempio **3 3 3 3**.

→ In modalità "Single User" il codice visitatore deve avere 4 cifre. Come già descritto all'inizio del Capitolo 13, in modalità "Single User" è possibile solo un unico codice visitatore.

- Confermare l'inserimento con il tasto **#**. La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente. Il codice visitatore viene memorizzato (il codice precedente viene sovrascritto).

14. Esempio di programmazione

Per una più facile comprensione vorremmo dare in questo capitolo un esempio di programmazione. Le seguenti specifiche devono valere in questo esempio:

- Tre persone devono poter accedere ad un edificio con i rispettivi codici utente, attivando l'apriporta con l'uscita n. 1. La durata di attivazione dell'apriporta collegato all'uscita n. 1 deve essere di 3 secondi.
- Un'altra persona deve poter attivare l'uscita n. 2 con un codice utente separato (qui ad esempio si comanda l'apertura di un garage). La durata dell'attivazione dell'uscita n. 2 deve essere di 15 secondi.
- Poiché la modalità di accesso automatico ("Auto Entry") non deve essere usata (vedere impostazione di fabbrica al momento della consegna; vedere il capitolo 12. m), il codice principale e il codice utente devono avere lunghezze diverse (da 4 a 8 cifre).

a) Eseguire la programmazione

Passo 1: Accensione alimentazione tensione/corrente

Se non è già stato fatto, collegare la serratura a codice con la tensione / alimentazione elettrica. Il LED "MAINS" lampeggia lentamente. La serratura a codice è pronta per il funzionamento.

Passo 2: Inserire il codice principale

- Inserire il codice principale utilizzando i tasti numerici e premere il tasto asterisco.

→ In caso di prima messa in servizio il codice principale è "0000". Se si è già programmato un altro codice principale, naturalmente bisogna inserire quest'ultimo e non quello predefinito (non più esistente) "0000".

- La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" sulla serratura a codice si accende in modo permanente. La modalità di programmazione è attivata.

Passo 3: Modifica del codice principale preimpostato

→ Dopo la prima messa in servizio in ogni caso è necessario cambiare il codice principale predefinito con un altro di preferenza.

- Inserire il codice di programmazione "0" e quindi il nuovo codice principale desiderato (ad esempio "12345"), premere il tasto a forma di rombo per confermare.

- La serratura a codice emette due bip, il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente.

→ Il codice principale precedente (impostazione predefinita "0000") viene sovrascritto e non è più valido. Se si esce dalla modalità di programmazione e successivamente ci si vuole ritornare, è necessario utilizzare un nuovo codice principale "12345".

Passo 4: Creazione di tre diversi codici utente per l'uscita n. 1

Inserire la seguente programmazione:

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 1
- (b) Numero memorizzazioni "00" (per uscita n. 1 è possibile: 00 - 99)
- (c) Codice utente "1111"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 1
- (b) Numero memorizzazioni "01" (per uscita n. 1 è possibile: 00 - 99)
- (c) Codice utente "2222"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 1
- (b) Numero memorizzazioni "02" (per uscita n. 1 è possibile: 00 - 99)
- (c) Codice utente "3333"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Passo 5: Attivare l'uscita n. 1 per 3 secondi

4 **0** **3** **#**

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per l'uscita n. 1
- (b) Attivare durata "3" = uscita per 3 secondi, quando viene inserito un codice utente valido (o codice visitatore).
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Passo 6: Inserire un codice utente per uscita n. 2

Inserire la seguente programmazione:

2 **0** **5** **5** **5** **5** **#**

(a) (b) (c) (d)

- (a) Deve essere commutata l'uscita n. 2
- (b) Numero memorizzazioni "0" (per uscita n. 2 è possibile: 0 - 9)
- (c) Codice utente "5555"
- (d) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Passo 7: Attivare l'uscita n. 2 per 15 secondi

5 **0** **1** **5** **#**

(a) (b) (c)

- (a) Iniziare la programmazione per l'uscita n. 2
- (b) Attivare durata "15" = uscita per 15 secondi, quando viene inserito un codice utente valido (o codice visitatore).
- (c) Memorizzazione programmazione (la serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia 2 volte brevemente)

Passo 8: Terminare la modalità programmazione.

- Premere brevemente il tasto *****.
- La serratura a codice emette due bip e il LED "MAINS" lampeggia di nuovo brevemente sulla serratura a codice. La serratura a codice si trova in modalità normale.

b) Utilizzare la serratura a codice

Al termine dell'esempio di programmazione descritto nel Capitolo 14. a), la serratura a codice è pronta all'uso. Il LED "MAINS" della serratura a codice lampeggia lentamente e indica il funzionamento normale. La serratura a codice rimane in attesa dell'inserimento del codice.

Gli utenti n. 1, n. 2 o n. 3 ottengono l'accesso con il codice utente

- Per l'utente n. 1, viene programmato il codice utente "1111". Deve premere ripetutamente i tasti seguenti per attivare l'uscita n. 1:

1 1 1 1 #

- La serratura a codice emette un lungo bip (il LED "MAINS" si accende durante questo tempo, poi ritorna a lampeggiare, per indicare il funzionamento normale).

Per 3 secondi, viene attivata l'uscita n. 1 (la luce LED "DOOR" si accende durante questo periodo).

- L'utente n. 2 deve inserire il suo proprio codice per attivare l'uscita n. 1:

2 2 2 2 #

- Anche l'utente n. 3 deve inserire il suo proprio codice per attivare l'uscita n. 1:

3 3 3 3 #

L'utente n. 4 vuole aprire la porta del garage.

- Per l'utente n. 4, viene programmato il codice utente "5555". Deve premere ripetutamente i tasti seguenti per attivare l'uscita n. 2:

5 5 5 5 #

- La serratura a codice emette un lungo bip (il LED "MAINS" si accende durante questo tempo, poi ritorna a lampeggiare, per indicare il funzionamento normale).

Per 15 secondi, viene attivata l'uscita n. 2 (la luce LED "ALARM" si accende durante questo periodo di rosso).

15. Risoluzione dei problemi

Dopo un'interruzione dell'alimentazione, la serratura a codice è di nuovo pronta per l'uso con la programmazione esistente.

Durante un'interruzione di corrente la serratura a codice non funziona e le uscite non possono essere attivate.

→ A seconda dello scopo per motivi di sicurezza vi consigliamo di usare un gruppo di continuità per la serratura a codice (come per il caso di impianti di allarme).

L'apriporta non si spegne

- L'uscita n. 1 serve per il collegamento di un apriporta. L'uscita fornisce una tensione di 12 V/CC e una corrente fino a 3 A. A seconda delle esigenze di corrente dell'apriporta collegato, è quindi importante assicurarsi che la serratura a codice sia alimentata con sufficiente corrente.
- Se l'apriporta ha una corrispondente indicazione di polarità (più/+ e meno/-), assicurarsi che sia collegato correttamente alla serratura a codice.
- Assicurarsi che il codice utente commuti l'uscita corretta. La serratura a codice dispone di tre uscite indipendenti l'una dall'altra.
- Si consiglia di collegare un apriporta sempre all'uscita n. 1, in quanto solo quest'uscita dispone di tutte le possibili funzioni della serratura a codice.
- Il codice utente è errato.

Il LED "MAINS" sulla serratura a codice non lampeggia durante il funzionamento normale.

- Controllare di aver spento la funzione lampeggiante; riaccendere la funzione lampeggiante (capitolo 12. n).

La serratura a codice emette solo determinate segnalazioni acustiche, ma, ad esempio, nessun segnale acustico in caso di inserimento di un codice utente.

- Controllare, se sono stati spenti i segnali acustici; riaccenderli (capitolo 12. k) o Capitolo 12. l).

Il codice utente non funziona

- Se sono presenti delle programmazioni (ad esempio, codici utente), che attivano/disattivano la modalità di accesso (vedere Capitolo 12. m), si verificano varie disfunzioni.

Per questo motivo prima o dopo la commutazione della modalità di accesso cancellare tutte le programmazioni presenti, vedere il Capitolo 12. b).

Provvedere quindi a una riprogrammazione.

- Nella modalità di accesso automatica (funzione "Auto-Entry", vedere il capitolo 12. m) il codice utente deve avere la stessa lunghezza del codice principale (ad es. 5 cifre). Anche il codice superutente ed il codice visitatore devono avere lo stesso numero di cifre del codice principale.

Perché è necessario?

In modalità accesso manuale (dopo l'inserimento di un codice utente) deve essere premuto il tasto a forma di rombo [#], in modo che la serratura a codice controlli il codice. I codici possono avere da 4 a 8 cifre; è possibile una diversa lunghezza del codice.

In modalità di accesso automatico (detta anche funzione "Auto Entry") la serratura a codice confronta la lunghezza del codice utente inserito (codice superutente o visitatore) con la lunghezza del codice principale.

Se il numero di cifre inserite (p.es. 5 cifre) supera la lunghezza del codice principale, la serratura a codice attiva l'uscita corrispondente.

Se per esempio in modalità accesso manuale vengono programmati un codice principale a 6 cifre e un codice utente con 4, 5 o 6 cifre e in un secondo momento si passa alla modalità di accesso automatica (vedere capitolo 12. m), la serratura a codice p.es. deve essere su 5. o 6. Cifra.

- Dopo ogni pressione del tasto deve esserci una pausa di al massimo 10 secondi, altrimenti la serratura a codice segnala un errore (5 bip). L'intero codice deve essere inserito nel giro di 30 secondi.

Non è possibile programmare

- Per prima cosa attivare la modalità di programmazione sempre con il codice principale (l'impostazione predefinita "0000" alla consegna deve essere necessariamente cambiata con la prima messa in funzione). Una volta completata la programmazione uscire dalla modalità di programmazione con il tasto [*].
- Se si è dimenticato il codice principale, consultare il Capitolo 11.
- Dopo ogni pressione del tasto deve esserci una pausa di al massimo 10 secondi, altrimenti la serratura a codice segnala un errore (5 bip).

Problemi di funzione indefinibili

- Eliminare tutte le programmazioni presenti, vedere il capitolo 12. b) ed eseguire una nuova programmazione.
- Annotarsi tutta la programmazione, in modo che sia possibile annullarla, se fosse necessario.
- Controllare il cablaggio della serratura a codice.

16. Manutenzione e pulizia

- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto.
- Per la pulizia non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi, alcol o altri solventi chimici, perché potrebbero danneggiare la superficie o compromettere la funzionalità del prodotto stesso.
- Non orientare mai il getto d'acqua di un tubo da giardino o di una pulitrice ad alta pressione o simili sulla serratura a codice.

17. Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

18. Dati tecnici

Tensione di esercizio 12 V/CC (11 - 15 V/CC)

Assorbimento di corrente..... max. 85 mA (standby circa 16 mA)

Conservazione dei dati in caso

di interruzione di corrente sì (i codici visitatori vengono eliminati automaticamente per motivi di sicurezza)

Illuminazione dei tasti sì, blu

Lunghezza codice..... da 4 a 8 cifre

limitazioni: Il codice deve essere di 4 cifre in modalità singolo utente (capitolo 13); tutti i codici devono essere della stessa lunghezza in modalità "Auto-Entry" (Vedere capitolo 12. m).

Codici visitatori 10 (programmabili come codici monouso o con limite di tempo)

Uscite..... 3

Dati per uscita n. 1.....	NO-uscita; se attivata: Tensione di uscita 12 V/CC, max. 3 A (carico resistivo); stato solido 100 diversi codici utente programmabili durata dell'attivazione 1 - 999 secondi (o modalità toggle)
Dati per uscita n. 2.....	contatto di commutazione (NC o NO), potenziale libero relè, portata del contatto max. 24 V/CC, max 1 A (carico resistivo ohmico) 10 diversi codici utente programmabili durata dell'attivazione 1 - 999 secondi (o modalità toggle)
Uscita per allarme n. 3.....	uscita transistor NPN (si attiva su GND quando attivat), portata del contatto max. 24 V/CC, max. 100 mA 10 diversi codici utente programmabili durata dell'attivazione 1 - 999 secondi (o modalità toggle)
Contatto anti-manomissione.....	contatto NC, privo di potenziale, portata del contatto max. 24 V/CC, max. 50 mA
Uscita per allarme pericolo.....	uscita transistor NPN (si attiva su GND, quando attivat), portata del contatto max. 24 V/CC, max. 100 mA
Uscita per allarme.....	uscita transistor NPN (si attiva su GND quando attivata), portata del contatto max. 24 V/CC, max. 100 mA
Dati per uscita campanello porta.....	contatto di commutazione NC, potenziale libero relè, portata del contatto max. 24 V/CC, max 1 A (carico resistivo ohmico)
Luogo di montaggio.....	interni/esterni
Grado di protezione.....	IP54
Condizioni ambientali.....	temperatura da -20 °C a +70 °C
Dimensioni.....	117 x 117 x 28 mm (A x L x P)
Peso.....	ca. 230 g

❶ Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.